

Bruksela, 20 maja 2022 r.  
(OR. en)

9348/22

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2022/0150 (NLE)

---

AELE 23  
EEE 24  
N 30  
ISL 16  
FL 16  
MI 408  
BUDGET 6  
ECOFIN 459

## WNIOSEK

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:              | Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Data otrzymania: | 16 maja 2022 r.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Do:              | Sekretariat Generalny Rady                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Nr dok. Kom.:    | COM(2022) 205 final                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Dotyczy:         | Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie stanowiska, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej we Wspólnym Komitecie EOG odnośnie do zmiany Protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami oraz zmiany Protokołu 32 do Porozumienia EOG w sprawie zasad finansowych dla wykonania art. 82 (InvestEU) |

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2022) 205 final.

Załącznik: COM(2022) 205 final



KOMISJA  
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 16.5.2022 r.  
COM(2022) 205 final

2022/0150 (NLE)

Wniosek

## **DECYZJA RADY**

**w sprawie stanowiska, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej we Wspólnym Komitecie EOG odnośnie do zmiany Protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami oraz zmiany Protokołu 32 do Porozumienia EOG w sprawie zasad finansowych dla wykonania art. 82**

**(InvestEU)**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

## **UZASADNIENIE**

### **1. PRZEDMIOT WNIOSKU**

Niniejszy wniosek dotyczy decyzji ustalającej stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii we Wspólnym Komitecie EOG w związku z planowanym przyjęciem decyzji Wspólnego Komitetu dotyczącej zmiany Protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami oraz Protokołu 32 do Porozumienia EOG w sprawie zasad finansowych dla wykonania art. 82

### **2. KONTEKST WNIOSKU**

#### **2.1. Porozumienie EOG**

Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym („Porozumienie EOG”) gwarantuje obywatelom i podmiotom gospodarczym EOG równe prawa i obowiązki w ramach rynku wewnętrznego. Porozumienie przewiduje objęcie prawodawstwem UE dotyczącym czterech swobód wszystkich 30 państw EOG, a mianowicie państw członkowskich UE, Norwegii, Islandii i Liechtensteinu. Ponadto Porozumienie EOG obejmuje współpracę w innych ważnych dziedzinach, takich jak badania i rozwój, kształcenie, polityka społeczna, środowisko, ochrona konsumentów, turystyka i kultura, zwanych wspólnie „działaniami wspierającymi i politykami horyzontalnymi”. Porozumienie weszło w życie 1 stycznia 1994 r. Unia Europejska wraz z jej państwami członkowskimi jest stroną Porozumienia.

#### **2.2. WSPÓLNY KOMITET EOG**

Za zarządzanie Porozumieniem EOG odpowiada Wspólny Komitet EOG. Jest to forum wymiany poglądów dotyczących funkcjonowania Porozumienia EOG. Jego decyzje podejmowane są w drodze konsensusu.

#### **2.3. Planowany akt Wspólnego Komitetu EOG**

Oczekuje się, że Wspólny Komitet EOG przyjmie decyzję Wspólnego Komitetu EOG („planowany akt”) dotyczącą zmiany Protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami oraz Protokołu 32 do Porozumienia EOG w sprawie zasad finansowych dla wykonania art. 82.

Celem planowanego aktu jest rozszerzenie współpracy między umawiającymi się stronami Porozumienia EOG, tak aby państwa EOG–EFTA mogły uczestniczyć w Programie InvestEU. W Porozumieniu EOG należy zatem uwzględnić rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/523 z dnia 24 marca 2021 r. ustanawiające Program InvestEU i zmieniające rozporządzenie (UE) 2015/1017<sup>1</sup>.

Z uwagi na fakt, że Liechtenstein nie wyraził zainteresowania uczestnictwem w Programie InvestEU, projekt decyzji Wspólnego Komitetu EOG dotyczy jedynie Norwegii i Islandii. Państwa EOG–EFTA postanowiły również nie uczestniczyć w Centrum Doradztwa InvestEU, mogą za to zdecydować się na uczestnictwo w jednym lub wielu produktach finansowych w ramach modułu unijnego Funduszu InvestEU. W celu umożliwienia państwom EOG–EFTA wnoszenia odpowiedniego wkładu finansowego jego wysokość oblicza się na podstawie profilu ryzyka produktów finansowych, w których państwa te postanowią uczestniczyć. Wkład państw EOG–EFTA powiększa gwarancję UE.

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 107 z 26.3.2021, s. 30.

Na potrzeby obliczenia wysokości wkładu finansowego państw EOG–EFTA do Funduszu InvestEU współczynnik proporcjonalności, określony dla pozycji budżetowych w art. 82 ust. 1 Porozumienia EOG, może nie odzwierciedlać właściwie udziału w Funduszu InvestEU poprzez istotne produkty finansowe. W związku z powyższym i zgodnie z art. 8 protokołu 32 państwa EFTA zawierają z UE, reprezentowaną przez Komisję, umowy o przyznanie wkładu. Z uwagi na fakt, że ten wkład finansowy wnoszony jest za pośrednictwem wybranych produktów finansowych, to w umowie o przyznanie wkładu należy określić wysokość wkładu finansowego państw EFTA na rzecz gwarancji UE, warunki wykorzystania tego wkładu, częstotliwość oraz wysokość wpłat, a także zasady zwrotu państwom EFTA niewykorzystanych środków i dochodów.

Zgodnie z unijną polityką budżetową jakiekolwiek uczestnictwo w działaniach UE może mieć miejsce jedynie w przypadku, gdy wpłacony zostanie odpowiedni wkład finansowy. Płatność może jednak nastąpić dopiero po przyjęciu niniejszego projektu decyzji Rady oraz przedstawieniu państwom EOG–EFTA wezwania UE do wniesienia środków, ustanowionego przez Komisję Europejską.

W związku z tym, w celu uzupełnienia luki w finansowaniu w okresie od 1 stycznia 2022 r. do otrzymania odpowiedniej płatności, projekt decyzji Wspólnego Komitetu stosuje się również z mocą wsteczną od 1 stycznia 2022 r. Stosowanie z mocą wsteczną nie ma wpływu na prawa i obowiązki zainteresowanych podmiotów i nie narusza zasady uzasadnionych oczekiwań.

Planowany akt będzie wiążący dla stron zgodnie z art. 103 i 104 Porozumienia EOG.

### **3. STANOWISKO, JAKIE MA BYĆ ZAJĘTE W IMIENIU UNII**

Komisja przedkłada projekt decyzji Wspólnego Komitetu EOG do przyjęcia przez Radę jako stanowisko Unii. Komisja ma nadzieję, że będzie mogła przedstawić ten projekt Wspólnemu Komitetowi EOG w najbliższym możliwym terminie.

Treść i charakter projektu załączonej decyzji Wspólnego Komitetu EOG wykraczają poza to, co można uznać za zwykle dostosowania techniczne w rozumieniu art. 1 ust. 3 rozporządzenia Rady nr 2894/94. Rada powinna zatem ustalić stanowisko Unii.

### **4. PODSTAWA PRAWNA**

#### **4.1. Proceduralna podstawa prawna**

##### *4.1.1. Zasady*

Art. 218 ust. 9 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) przewiduje decyzje ustalające „stanowiska, które mają być zajęte w imieniu Unii w ramach organu utworzonego przez umowę, gdy organ ten ma przyjąć akty mające skutki prawne, z wyjątkiem aktów uzupełniających lub zmieniających ramy instytucjonalne umowy”.

Pojęcie „akty mające skutki prawne” obejmuje akty, które mają skutki prawne na mocy przepisów prawa międzynarodowego dotyczących danego organu. Obejmuje ono ponadto instrumenty, które nie są wiążące na mocy prawa międzynarodowego, ale mogą „w sposób decydujący wywrzeć wpływ na treść przepisów przyjętych przez prawodawcę Unii”<sup>2</sup>.

---

<sup>2</sup> Wyrok Trybunału Sprawiedliwości z dnia 7 października 2014 r., Niemcy przeciwko Radzie, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, pkt 61–64.

#### *4.1.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie*

Wspólny Komitet EOG jest organem utworzonym przez umowę, a mianowicie Porozumienie EOG. Akt, który ma zostać przyjęty przez Wspólny Komitet EOG, stanowi akt mający skutki prawne. Planowany akt będzie wiążący dla stron na mocy prawa międzynarodowego zgodnie z art. 103 i 104 Porozumienia EOG.

Planowany akt nie uzupełnia ani nie zmienia ram instytucjonalnych Porozumienia EOG. W związku z tym proceduralną podstawą prawną proponowanej decyzji jest art. 218 ust. 9 TFUE w związku z art. 1 ust. 3 rozporządzenia Rady nr 2894/94 w sprawie uzgodnień dotyczących stosowania Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym.

### **4.2. Materialna podstawa prawna**

#### *4.2.1. Zasady*

Materialna podstawa prawna decyzji przyjętej w trybie art. 218 ust. 9 TFUE jest uzależniona głównie od celu i treści planowanego aktu, którego dotyczy stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii. Jeżeli planowany akt ma dwojaki cel lub dwa elementy składowe, a jeden z tych celów lub elementów da się określić jako główny, zaś drugi ma jedynie pomocniczy charakter, decyzja przyjęta na mocy art. 218 ust. 9 TFUE musi mieć jedną materialną podstawę prawną, tj. podstawę, której wymaga główny lub dominujący cel lub element składowy.

Jeżeli planowany akt ma jednocześnie wiele celów lub elementów składowych, które są nierozłącznie ze sobą związane, a żaden nie ma charakteru pomocniczego w stosunku do pozostałych, materialna podstawa prawna decyzji przyjętej na podstawie art. 218 ust. 9 TFUE musi – na zasadzie wyjątku – obejmować różne, odpowiadające tym celom i elementom podstawy prawne.

#### *4.2.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie*

Materialna podstawa prawna proponowanej decyzji będzie odpowiadać materialnej podstawie prawnej aktu prawnego uwzględnionego w Porozumieniu EOG.

Podstawą Programu InvestEU są tytuły „Przemysł” oraz „Spójność gospodarcza, społeczna i terytorialna” TFUE (art. 173 oraz art. 175 akapit trzeci).

Materialna podstawa prawna proponowanej decyzji obejmuje w związku z tym następujące postanowienia: art. 173 oraz art. 175 akapit trzeci TFUE.

### **4.3. Podsumowanie**

Podstawą prawną proponowanej decyzji powinny być art. 173 oraz art. 175 akapit trzeci TFUE w związku z art. 218 ust. 9 TFUE i art. 1 ust. 3 rozporządzenia Rady nr 2894/94 w sprawie uzgodnień dotyczących stosowania Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym.

## **5. WPLYW NA BUDŻET**

Norwegia i Islandia są zobowiązane wnieść wkład finansowy do budżetu Unii. Dokładna kwota zostanie ustalona zgodnie z postanowieniami Porozumienia EOG po przyjęciu niniejszego projektu decyzji Rady.

## **6. PUBLIKACJA PLANOWANEGO AKTU**

Ponieważ akt Wspólnego Komitetu EOG zmieni Protokół 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami oraz Protokół

32 do Porozumienia EOG w sprawie zasad finansowych dla wykonania art. 82, po przyjęciu należy go opublikować w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Wniosek

**DECYZJA RADY**

**w sprawie stanowiska, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej we Wspólnym Komitecie EOG odnośnie do zmiany Protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami oraz zmiany Protokołu 32 do Porozumienia EOG w sprawie zasad finansowych dla wykonania art. 82**

**(InvestEU)**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

**RADA UNII EUROPEJSKIEJ,**

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 173 oraz art. 175 akapit trzeci, w związku z jego art. 218 ust. 9,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2894/94 z dnia 28 listopada 1994 r. w sprawie uzgodnień dotyczących stosowania Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym<sup>3</sup>, w szczególności jego art. 1 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym<sup>4</sup> („Porozumienie EOG”) weszło w życie w dniu 1 stycznia 1994 r.
- (2) Na podstawie art. 98 Porozumienia EOG Wspólny Komitet EOG może podjąć decyzję o zmianie, między innymi, Protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami oraz Protokołu 32 do Porozumienia EOG w sprawie zasad finansowych dla wykonania art. 82.
- (3) W Porozumieniu EOG należy uwzględnić rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/523<sup>5</sup>.
- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić protokół 31 (w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami) i protokół 32 (w sprawie zasad finansowych dla wykonania art. 82) do Porozumienia EOG.
- (5) Stanowisko Unii we Wspólnym Komitecie EOG powinno opierać się na projekcie decyzji Wspólnego Komitetu EOG określonym w załączniku do niniejszej decyzji,

<sup>3</sup> Dz.U. L 305 z 30.11.1994, s. 6.

<sup>4</sup> Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 3.

<sup>5</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/523 z dnia 24 marca 2021 r. ustanawiające Program InvestEU i zmieniające rozporządzenie (UE) 2015/1017, Dz.U. L 107 z 26.3.2021, s. 30).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

Stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii we Wspólnym Komitecie EOG w związku z proponowaną zmianą protokołu 31 (w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami) do Porozumienia EOG i protokołu 32 (w sprawie zasad finansowych dla wykonania art. 82) do Porozumienia EOG, opiera się na projekcie decyzji Wspólnego Komitetu EOG dołączonym do niniejszej decyzji.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*